

Distr.: General
22 November 2017
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثانية والسبعون

الوثائق الرسمية

لجنة المسائل السياسية الخاصة
وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة)

محضر موجز للجلسة السادسة عشرة

المعقودة في المقر، نيويورك، يوم الثلاثاء، ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧، الساعة ١٠:٠٠

الرئيسة: السيدة أوزغور (نائبة الرئيس) (تركيا)

المحتويات

البند ٥٧ من جدول الأعمال: المسائل المتصلة بالإعلام (تابع)

هذا المحضر قابل للتصويب.

وينبغي إدراج التصويبات في نسخة من المحضر مذيبة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني وإرسالها في أقرب وقت ممكن إلى:
Chief of the Documents Management Section (dms@un.org)

والمحاضر المصنّبة سيعاد إصدارها إلكترونياً في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة (<http://documents.un.org>).



الرجاء إعادة استعمال الورق

17-18760 (A)



في غياب السيد راميريز كارينيو (جمهورية فنزويلا البوليفارية)، تولت نائبة الرئيس السيدة أوزغور (تركيا) رئاسة الجلسة.

افتُتحت الجلسة الساعة ١٠:٠٥.

البند ٥٧ من جدول الأعمال: المسائل المتصلة بالإعلام (تابع)
(A/72/21 و A/72/258 و A/C.4/72/L.9)

الجديدة والتقليدية لتعميم مبادئ الأمم المتحدة وأنشطتها على الصعيد العالمي. ويتعين على الإدارة أن تجعل الوصول الحالي إلى مواد الأمم المتحدة بالهاتف وصولاً مجانياً من خلال إتاحة خطوط هاتفية مجانية في جميع أنحاء العالم، لأن الوصول إلى المواد السمعية يمكن أن يكون له أثر كبير في الميدان.

٤ - وأخبر بأن مركز المعلومات في كاتماندو قد أقام لوحة تذكارية مخصصة للقتلى من حفظة السلام النيباليين. وقال إن وفد بلده يرى أن النصب التذكاري لحفظة السلام التابعين للأمم المتحدة في المقر ينبغي أن يوضع في مكان أكثر وضوحاً للزوار.

٥ - السيد الحلفاوي (المغرب): قال إنه يرحب بمجمات الاتصال العديدة التي تقودها إدارة شؤون الإعلام بشأن مسائل تتعلق بالقارة الأفريقية، وأهداف التنمية المستدامة، وتغير المناخ، وحقوق الإنسان، وحفظ السلام، والجهود المبذولة لمكافحة الإرهاب، في جملة أمور. وقال إن حكومة بلده توجّه الانتباه بوجه خاص إلى برنامج الإعلام الخاص بشأن قضية فلسطين، الذي ما زال ينبغي أن يركز أكثر على حق الشعب الفلسطيني في دولة مستقلة تتوفر لها مقومات البقاء وتكون القدس عاصمتها.

٦ - وأردف قائلاً إن خطوات ملحوظة قد اتخذت للتعريف بأعمال المنظمة في مجال حفظ السلام وبناء السلام، لكن ينبغي للإدارة أن تدمج في توثيق التعاون مع إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الشؤون السياسية وإدارة الدعم الميداني من أجل معالجة الثغرات القائمة في تغطية تلك الأنشطة. وقال إن المغرب، بصفته نائبا لرئيس الشبكة المعنية بعمليات حفظ السلام وبناء السلام التابعة لمجموعة سفراء الفرنكوفونية، يوجه الانتباه إلى أن ندرة المواد المتعلقة بحفظ السلام باللغة الفرنسية قد أعاققت مشاركة قوات حفظ السلام الناطقة بالفرنسية. ويجب توفير أدلة ما قبل النشر وغيرها من الوثائق المتعلقة بعقائد حفظ السلام باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة. وفي إطار هذه العملية، ينبغي للإدارة أن تواصل تسليط الضوء على قيم الأمم المتحدة مثل التسامح والتضامن والتعايش السلمي واحترام حقوق الإنسان من أجل مكافحة جميع أشكال التطرف وكرهية الأجانب على نحو أكثر فعالية.

٧ - وقال أيضاً إن من السبل الكفيلة بالتغلب على الافتقار إلى الموارد المالية واللوجستية الذي يعرقل الجهود الرامية إلى ضمان الاستخدام المنصف للغات الرسمية الست للأمم المتحدة في تعميم المعلومات استخداماً تكنولوجيات المعلومات الجديدة، وذلك على نحو

١ - السيد كافل (نيبال): قال إن بلده قد عمل على حشد الحكومة والمجتمع المدني والقطاع الخاص لتعميم المعلومات المتعلقة بأنشطة الأمم المتحدة؛ فعلى سبيل المثال، أطلقت حملة عامة خلال ماراثون كاتماندو الحادي عشر لتسليط الضوء على دور الرياضة في تعزيز أهداف التنمية المستدامة. وتقدم وزارة الخارجية بانتظام على موقعها الشبكي معلومات عن التنمية الاجتماعية والاقتصادية، وحفظ السلام، وتغيّر المناخ، وخطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، والتخفيف من مخاطر الكوارث.

٢ - وقال أيضاً إنه ينبغي لإدارة شؤون الإعلام، تحقيقاً لتعدد اللغات، أن تزيد عدد اللغات الذي تصدر بها منتجاتها ليشمل النيبالية، التي يتحدث بها الملايين في بلده وفي أماكن أخرى. وينبغي أن تساعد الإدارة أيضاً في إنتاج محتوى لوسائط الإعلام بالنيبالية، ولا سيما بشأن إسهام بلده في جهود الأمم المتحدة لحفظ السلام وبشأن التعاون بين نيبال والأمم المتحدة، بغية حشد مزيد من الدعم للمنظمة. وتساعد مراكز الأمم المتحدة للإعلام في الوصول إلى سكان العالم بعدد من اللغات المحلية؛ ولذلك ينبغي المضي في تعزيز قدرات تلك المراكز في المجال التقني ومجال البنى التحتية. ويتعين تحديث المكتبات النيبالية، بما في ذلك المستودع المعين لمنشورات الأمم المتحدة في جامعة تريبيوفان، بغية توسيع نطاق أنشطتها المتعلقة بالتواصل. وبما أن المجتمع المدني والشفافية والمساءلة أمور مترابطة ارتباطاً وثيقاً، ينبغي للإدارة أن توسع نطاق شراكاتها مع الشباب والمؤسسات التعليمية والمنظمات غير الحكومية والمجتمع المدني، من أجل نشر معلوماتها على نحو أفضل.

٣ - واسترسل قائلاً إن الفرص المتاحة للبلدان النامية لكي تصل إلى الأشكال الجديدة من وسائط الإعلام تظل محدودة، على الرغم من ازدياد شعبية تلك الأشكال في أوساط الشباب في جميع أنحاء العالم؛ حيث أن وسائل الاتصال التقليدية مثل التلفزيون والإذاعة والمطبوعات تبقى هي المصدر الرئيسي للمعلومات العالمية، ولا سيما في المناطق النائية. ومن ثم ينبغي استخدام مزيج من وسائط الإعلام

مع القانون الدولي وقرارات الأمم المتحدة. وأعربت عن تقدير وفد بلدها لما عبرت عنه وفود عديدة من دعم لبرنامج الإعلام الخاص ولحق الفلسطينيين في تقرير المصير. وتشمل الأنشطة التي تضطلع بها الإدارة في إطار البرنامج تنظيم حلقات دراسية إعلامية دولية عن السلام في الشرق الأوسط وتقديم برنامج تدريبي سنوي للصحفيين الفلسطينيين الشباب. وينبغي أن تدعم جميع الوفود هذا البرنامج.

١١ - ووجهت الشكر إلى الإدارة لاستكمالها المعرض الدائم بشأن قضية فلسطين ولأنشطتها للاحتفال باليوم الدولي للتضامن مع الشعب الفلسطيني. وقالت إن من الأهمية بمكان أن تكون اللغة والمصطلحات التي تستخدمها الإدارة بشأن قضية فلسطين متسقة مع الصيغة المعتمدة في قرارات الأمم المتحدة.

١٢ - وقالت إن الاحتفال باليوم الدولي للتضامن سيصادف، في السنة القادمة، الذكرى السنوية السبعين لخطة الأمم المتحدة لتقسيم فلسطين، وسيحل عشية الذكرى السبعين للنكبة. وفي حين أن هذا التاريخ المأساوي يشكل جانبا محمدا من جوانب الحياة الفلسطينية في السنوات اللاحقة، فهو يحجب القصص الشخصية عن الشجاعة والثبات في مواجهة الظلم الكبير والحنن الشديدة.

١٣ - وقالت أيضا إن دولة فلسطين ستتنظم في الشهر المقبل، بالتعاون مع شعبة حقوق الفلسطينيين، معرضا للاحتفاء بقدرة الشعب الفلسطيني على الصمود وبإنجازات الأفراد والجماعات المتفوقين في عدد من المجالات. فحياتهم تجسد رحلة الشعب الفلسطيني الطويلة نحو الحرية وسعيهم إلى الحصول على حقوقهم وتحقيق إمكاناتهم، وهو سعي يتمتع بالتضامن ويستحقه. ورحبت في هذا الصدد بتنظيم منتدى الأمم المتحدة بمناسبة مرور ٥٠ عاما على الاحتلال الإسرائيلي، وذلك في حزيران/يونيه. وقالت إن وفد بلدها على ثقة من أن الإدارة ستواصل تعميم المعلومات التي تسلط الضوء على الضرورة الملحة لإنهاء ما يعاني منه الشعب الفلسطيني لفترة طويلة من ظلم ومن مصادرة لممتلكاته.

١٤ - السيدة سيدان (المراقبة عن المنظمة الدولية للفرنكوفونية): قالت إن من الأهمية بمكان تعبئة الأمانة العامة والدول الأعضاء دعما لتعدد اللغات، ولا سيما في ضوء التحديات الكبرى التي تواجهها تعددية الأطراف. والناس يحتاجون، أكثر من أي وقت مضى، إلى الحصول على معلومات عن أثر أنشطة الأمم المتحدة على الحياة اليومية للملايين؛ ويجب ضمان ذلك مع الإبقاء على وسائل الاتصال التقليدية إلى جانب التكنولوجيات الجديدة. وتحقيقا لهذه الغاية،

ما تفعله الإدارة. وينبغي تهيئة الإدارة على ما تمكنت بالفعل من إنجازه تحقيقا لتكافؤ اللغات في الأمم المتحدة. بيد أن الفجوة الرقمية القائمة تعني أن أدوات الاتصال التقليدية لا تزال ذات أهمية في العديد من البلدان النامية، وينبغي للإدارة أن تكيف برامجها مع هذا الواقع. وأكد أن مراكز الأمم المتحدة للإعلام تضطلع بدور طليعي، وينبغي أن تحظى بدعم الإدارة المستمر. وقد استطاع مركز الإعلام الموجود في الرباط، منذ إنشائه في عام ١٩٦٢، أن يوصل أنشطته الرائدة لعامة الناس، وقد غطى مؤخرا مؤتمر مراكش بشأن تغير المناخ.

٨ - وقال إن تغطية أنشطة الأمم المتحدة وتعميم أخبارها مسؤوليات جسام، لا سيما في وقت تتسم فيه المعلومات الموثوقة والمحيدة والموضوعية بأهمية أكبر من أي وقت مضى. وقال إن وفد بلده قد تفاجأ من المطلب الذي قدمه ممثل الجزائر بإتاحة تقرير من تقارير اللجنة الخاصة المعنية بإنهاء الاستعمار على الإنترنت. ولا ينبغي للإدارة، بوصفها كيانا مستقلا، أن تتلقى أوامر من أي جهة كانت، باستثناء لجنة الإعلام المكلفة بصياغة سياسات الإدارة وبرامجها وأنشطتها. وعلاوة على ذلك، فإن الطلب المتعلق بتقرير واحد يعود تاريخه إلى أربعة عقود طلب انتقائي جدا قد يشكل سابقة تتبعها البلدان الأخرى، مما يفتح المجال للتسييس والتلاعب.

٩ - واسترسل قائلا إن مهمة الإدارة هي تعزيز الوعي بعمل المنظمة وفهمه على الصعيد العالمي، وليسست هي خدمة جدول أعمال الجزائر أو جدول أعمال أي وفد آخر. وقال إن حكومة بلده، على سبيل المثال، لن تسمح لنفسها بأن تطلب إلى الإدارة أن تحمّل على الموقع الشبكي للجنة الخاصة المعنية بإنهاء الاستعمار قرارات مجلس الأمن التي تدعو إلى تسوية سياسية لمسألة الصحراء المغربية وترحب بمبادرة الحكم الذاتي المغربية باعتبارها جادة وذات مصداقية، أو تقرير الأمين العام لعام ٢٠٠١ (S/2001/613) الذي عرض فيه الاقتراح الجزائري بتقسيم الإقليم. فحكومة بلده، إذ تفضل اتباع نهج بناء، لن تطلب إلى الإدارة إلا مواصلة التركيز على المواضيع والمهام التي تقع ضمن ولايتها وفي إطار المبادئ التوجيهية للجنة الإعلام.

١٠ - السيدة سالم (المراقبة عن دولة فلسطين): أشارت إلى الدور الهام الذي تضطلع به إدارة شؤون الإعلام في تعزيز حقوق الإنسان والحوار والتسامح والإدماج الاجتماعي والعدالة والحرية والسلام، فأثنت على برنامج الإدارة الإعلامي الخاص المتعلقة بقضية فلسطين لإذكائه الوعي الدولي بالقضية على نحو موضوعي يتسق

بالحكم الذاتي. وقال إن التقرير المتعلق بالصحراء الغربية هو التقرير الوحيد لبعثة زائرة الذي لم يُنح بعد على الموقع الشبكي للأمم المتحدة، وهو إغفال وتقصير غير مقبولين من الإدارة في واجبها. وعلاوة على ذلك، فإن مسألة الصحراء الغربية - وليس الصحراء المغربية - تتوقف على ممارسة حق تقرير المصير من جانب شعب هذا الإقليم الذي أدرجته الأمم المتحدة كإقليم غير متمتع بالحكم الذاتي.

١٨ - وأردف قائلاً إن حكومة بلده ليست ضد أن تصبح الصحراء الغربية جزءاً من المغرب. لكن ينبغي أن يختار شعب الصحراء الغربية هذه النتيجة أو أي نتيجة سياسية أخرى بحرية ودون تدخل أجنبي، وفقاً للقانون الدولي ولقرارات الأمم المتحدة، لا أن تُفرض عليه من خلال غزو كذلك الذي ارتكب خلال المسيرة الخضراء.

١٩ - السيد الحلفاوي (المغرب): قال إن من المؤسف أن ممثل الجزائر يواصل إثارة مسألة الصحراء المغربية، ويخلط بين عدد من المسائل التي تتراوح بين احترام القانون الدولي وما يسمى بالغزو من جانب المغرب. والمسيرة الخضراء إنما كانت مسيرة سلمية استعاد المغرب من خلالها منطقة صحرائه في عام ١٩٧٥.

٢٠ - وقال أيضاً إن طلب أي وفد إدراج تقرير واحد عن بعثة من البعثات الزائرة من شأنه أن يعزز الانتقائية؛ وسيكون من الأفضل لو أُتيح على الإنترنت جميع الوثائق والتقارير التي أصدرتها المنظمة منذ إنشائها. وقال إنه لا توجد علاقة بين الميثاق والتقرير المعني، كما تشير إلى ذلك المقارنة الخطيرة التي قام بها ممثل الجزائر؛ وأضاف قائلاً إن وفد بلده لم يشكك في صحة الميثاق بسبب تاريخ اعتماده ولم يستبعده باعتباره عفا عليه الزمن.

٢١ - وأردف قوله إن شتى قرارات مجلس الأمن وتقارير الأمين العام تدعو البلدان المجاورة إلى تقديم إسهامات هامة في عملية السلام. وبالنظر إلى أن وفد الجزائر قد فسّر هذا النداء كدعوة إلى النزج بمسألة الصحراء في كل مناقشة، فرمما ينبغي للأمين العام أن يصدر نداءً أكثر تحديداً بتقديم إسهامات إيجابية.

٢٢ - السيد بصديق (الجزائر): قال إن المسيرة الخضراء لم تكن سلمية بل أدت بدلا من ذلك إلى حالات اختفاء وتعذيب وقتل وإلى وجود لاجئين على الأراضي الجزائرية منذ عام ١٩٧٥. وبغية تعزيز الشفافية وتجنب الانتقائية، تؤيد الجزائر إتاحة جميع تقارير الأمم المتحدة على الإنترنت، بما في ذلك تقرير البعثة الزائرة إلى الصحراء الغربية التابعة للجنة الخاصة. وفي أعقاب الزيارة التي قام بها المفوض

سيكون الالتزام الأقوى من إدارة شؤون الإعلام بدعم الدول الأعضاء في المسائل المتصلة بإدارة المعلومات موضع ترحيب. وعلاوة على ذلك، فإن فعالية الإصلاحات الوشيكة للمنظمة ستتوقف على تعدد اللغات الفعال، بما يمكّن الدول الأعضاء من المساهمة على قدم المساواة في عملية الإصلاح.

١٥ - وقالت أيضاً إنه قبل حلول الذكرى السنوية السبعين للإعلان العالمي لحقوق الإنسان في عام ٢٠١٨، ستكون استراتيجية للاتصالات المتعددة اللغات حاسمة في إيجاد إحساس بتقاسم حقيقي للقيم التي تأسست عليها المنظمة، وستشكل عنصراً أساسياً في النهوض بأهداف التنمية المستدامة.

١٦ - وأعربت عن ترحيب منظماتها بالتزام وإنجازات شعبة الأخبار ووسائل الإعلام التابعة للإدارة، ولا سيما جهودها الرامية إلى جعل التطبيق الجديد المتعلق بالأخبار متاحاً باللغات الرسمية الست؛ وأشادت أيضاً بعمل كل من دائرة الصحافة وقسم المنشورات وقسم الإذاعة. واستطردت قائلة إنه توخيا لجعل المحتوى يعكس تنوع الثقافة والرأي داخل المنظمة على النحو الملائم، لا ينبغي ترجمة المحتوى إلى لغات أخرى غير رسمية فحسب، بل أيضاً إنتاجها بتلك اللغات. وسيتوقف عمل الإدارة في مجال التوعية والتواصل الاستراتيجي على هذا النهج. وقالت إن الخطوات المتخذة للعمل على نحو أوثق مع المؤسسات الوطنية وبناء قدراتها جديدة بالثناء على نحو خاص. وأكدت أن منظماتها ستواصل من جانبها دعم الجهود التي تبذلها إدارة شؤون الإعلام لتعزيز تعدد اللغات، ومن ثم ضمان نجاح تعددية الأطراف، بما يعود بالنفع على شعوب العالم.

البيانات المدلى بها في إطار ممارسة حق الرد

١٧ - السيد بصديق (الجزائر): قال إن وفد بلده قد أشار فقط إلى عدم ورود ذكر تقرير عن بعثة زائرة إلى إقليم غير متمتع بالحكم الذاتي على الموقع الشبكي للأمم المتحدة، وهو إغفال لا يتمشى وممارسات الأمم المتحدة. وكون ذلك التقرير يعود إلى عام ١٩٧٥ لا يفقده شيئاً من قيمته، بنفس القدر التي لا تنقص به أهمية الميثاق بمرور أكثر من ٧٢ عاماً على صدوره. وقد سعت الجزائر دائماً إلى تعزيز استقلالية هيئات الأمم المتحدة. ومع ذلك، فإن هذه الاستقلالية ليس مطلقة، لكنه يجب احترامها في سياق ولاية كل هيئة على حدة. ودُكر ممثل المغرب بقرار الأمم المتحدة الذي دعا إدارة شؤون الإعلام إلى نشر معلومات عن الحالة في الأقاليم غير المتمتعة

أن مشروع التعديل A/C.4/72/L.9 لمشروع القرار باء قد سُحب من جانب مقدمه.

٢٧ - السيد كندريك (الولايات المتحدة الأمريكية): تكلم بصفته مقدم مشروع تعديل مشروع القرار باء فقال إن الولايات المتحدة قد اختارت سحب تعديلها المقترح بعد إجراء مزيد من المشاورات المثمرة مع دول أعضاء أخرى؛ ولذلك فإن وفد بلده سينضم إلى توافق الآراء بشأن القرار.

٢٨ - واستدرك معربا عن استمرار خيبة أمل وفد بلده إزاء القراءة الحاططة للفقرة ٢٤ من جانب الأمانة العامة، ولا سيما فيما يتعلق بالآثار المترتبة عليها في الميزانية. والصيغة الواردة في الفقرة ٢٤ فيما يتعلق بالقوام اللازم لإدارة شؤون الإعلام مطابقة لتلك المستخدمة في القرار الذي اعتمد خلال الدورات الثلاث السابقة للجمعية العامة. وكان الأمين العام السابق، في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧، قد طلب ٢٩ وظيفة إضافية للإدارة، مستشهدا بتلك الصيغة كتبرير؛ ولم توافق الجمعية العامة على أي من هذه الموارد المقترحة. ثم قدم الأمين العام في عام ٢٠١٧ الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ إلى اللجنة الخامسة للنظر فيها، مستشهدا بالصيغة ذاتها (الواردة في الفقرة ٢٣ من القرار ١٠١/٧١) كتبرير لإنشاء ١٨ وظيفة جديدة في الإدارة. وعلى الرغم من أن الجمعية العامة قد أرسلت بالفعل الرسالة التي مفادها أن الصيغة الواردة في القرار لا تبرر إتاحة موارد إضافية، فإن اللجنة تواجه الآن الطلب المتعلق بالموارد الإضافية نفسه، وإن كان حجم تلك الموارد قد خُفِّض. وقال إن وفد بلده يؤكد من جديد أن صيغة الفقرة ٢٤ لا تبرر إتاحة موارد إضافية، ويجب أن تُقرأ مقترنة بالفقرة ٢٣ التي تنص على وجوب توفير القدرات المذكورة في حدود الموارد المتاحة.

٢٩ - وقال أيضا إن الولايات المتحدة تلتزم بحرية التعبير وبوجود صحافة قوية وحرّة ومستقلة. ولا ينبغي أن يفسر بيانها ولا التعديل المقترح، الذي سُحب الآن، بأنهما نفي لالتزامها بحرية التعبير أو تراجع عن تأييدها للأمم المتحدة وشاملة ومتعددة الثقافات ومتعددة اللغات. وتدعم الولايات المتحدة، بوصفها بلدا متعدد الثقافات،

السامي للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بعد ذلك إلى المنطقة، تم أيضا وضع التقرير الذي أعدته تلك الوكالة جانبا. وقال إن دعوة حكومة بلده إلى تعميم التقارير ليست جديدة.

٢٣ - واسترسل قائلا إن الجزائر قد رحبت دائما بقرارات مجلس الأمن التي تدعو البلدان المجاورة إلى تقديم إسهامات هامة بصفقتها بلدانا مراقبة. ومسألة الصحراء الغربية مسألة متنازع بشأنها، في إطار نزاع واضح، بين طرفين هما جبهة البوليساريو والمغرب. وقد اتخذت الجزائر وموريتانيا دائما خطوات إيجابية بوصفهما بلدين مراقبين. ولا يمكن لإسهامات بلده إلا أن تكون إيجابية لأنها تدعم حق تقرير المصير، المعترف به دوليا. وطالما ظل أي إقليم تحت الاحتلال الأجنبي، فإن الجزائر ستواصل المطالبة بإعمال هذا الحق، وستتضمن في نهاية المطاف إلى المجتمع الدولي في الترحيب بممارسة شعب الصحراء الغربية له.

٢٤ - السيد الحلفاوي (المغرب): تساءل عما إذا كان ممثل الجزائر في موقف يمكنه من الادعاء بأن المسيرة الخضراء لم تكن سلمية. فهل كان حاضرا في تلك المسيرة؟ وعلاوة على ذلك، فإن المغاربة المحتجزين كرهائن في مخيمات اللاجئين في تندوف، حيث يجرمون من حرية التعبير ومن العديد من الحقوق الأخرى، بالكاد يمكن وصفهم بأنهم لاجئون. وفيما يتعلق بتقارير البعثات الزائرة التي طلب وفد الجزائر إيرادها، سيكون من الضروري التأكد مما إذا كانت إدارة شؤون الإعلام لديها ولاية للقيام بهذه المهمة بالإضافة إلى مهامها المتعددة والأكثر إلحاحا.

٢٥ - وقال إنه لا يمكن وصف الجزائر إلا كطرف في النزاع، وليس مجرد مراقب، لأن هذا البلد هو من أنشأ جبهة البوليساريو وهو من يديرها ويؤويها. ويجب ألا يُستخدم مفهوم تقرير المصير كأداة سياسية وألا يُفهم على أنه مرادف للاستقلال، على حد سواء. والمغرب، باستعادته الصحراء، لم يعز أرضا أجنبية بعيدة وإنما استعاد سلامته الإقليمية.

مشروع القرار ألف: الإعلام في خدمة الإنسانية (A/72/21)، (الفصل الرابع)

مشروع القرار باء: سياسات الأمم المتحدة وأنشطتها في مجال الإعلام (A/72/21) (الفصل الرابع)؛ و (A/C.4/72/L.9)

٢٦ - الرئيسة: دعت اللجنة إلى البت في مشاريع القرارات المعروضة عليها في إطار البند ٥٧ من جدول الأعمال، مشيرة إلى

في حدود الموارد المتاحة. وقال إن وفد بلده يتطلع إلى مناقشة الاحتياجات المالية للإدارة في اللجنة الخامسة.

٣٨ - السيد لي جو إيل (جمهورية كوريا): قال إن وفد بلده يرحب باعتماد مشروع القرار بآراء بتوافق الآراء، وأن الأمانة العامة مسؤولة عن تعميم مراعاة تعدد اللغات في جميع أنشطة الاتصال والإعلام؛ لكن الفقرة ٢٣ تنص بوضوح على وجوب الاضطلاع بهذه الأنشطة في حدود الموارد المتاحة. ولا يمكن تفسير الفقرة ٢٤ على أنها تترتب عليها آثار إضافية في الميزانية.

مُنعت الجلسة الساعة ١٠:١١.

أنشطة الإدارة كما تؤيد قرار الجمعية العامة ٣٢٨/٧١ المتخذ مؤخرًا بشأن تعدد اللغات.

٣٠ - الرئيسة: قالت إن مشروع القرارين ألف وباء لا تترتب عليهما آثار في الميزانية البرنامجية.

٣١ - اعتمد مشروع القرار ألف.

٣٢ - اعتمد مشروع القرار بآء.

٣٣ - السيدة هنتر (كندا): قالت إن وفد بلدها يرحب باعتماد مشروع القرار بآء بتوافق الآراء، وهو ما يعكس الدور المحوري الذي تضطلع به الإدارة بوصفها الصوت الإعلامي للأمم المتحدة. وقالت إن كندا، بوصفها بلدا ثنائي اللغة، تعزز بنشاط تعدد اللغات، وهي فخورة بالمشاركة في تقديم قرار الجمعية العامة ٣٢٨/٧١ بشأن تعدد اللغات.

٣٤ - ومضت قائلة إن وفد بلدها يلاحظ أن الفقرة ٢٣ من مشروع القرار بآء تدعو بوضوح الأمين العام إلى العمل في حدود الموارد المتاحة دون أموال إضافية؛ ومن ثم، فلا يمكن تفسير الفقرة ٢٤ على أنها تعني تكبد احتياجات إضافية من الموارد.

٣٥ - السيد كيشيموري (اليابان): قال إن وفد بلده يسره أن ينضم إلى توافق الآراء بشأن مشروع القرار بآء وأن يلاحظ أنه تم تفادي التصويت على الفقرة ٢٤. ويمكن للجنة الآن أن تستأنف استكشاف أفضل السبل للنهوض بالدبلوماسية العامة للأمم المتحدة على أساس الثقة المتبادلة بين شتى أصحاب المصلحة في لجنة الإعلام.

٣٦ - وقال أيضا إنه رغم أن التعديل المقترح على مشروع القرار قد سُحب، فإن مقصده المتمثل في معالجة سوء فهم ظاهر يتعلق بالآثار المترتبة على الميزانية أمر مفهوم ومقبول، على حد سواء. وستكون هناك رقابة صارمة إذا استمرت الأمانة العامة في إساءة فهم الفقرة ٢٤ باعتبارها تستلزم احتياجات إضافية من الموارد في إطار الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، على الرغم من صياغة الفقرة ٢٣ التي تدعوها إلى تعميم مراعاة تعدد اللغات في جميع أنشطتها المتعلقة بالاتصال والإعلام، في حدود الموارد المتاحة ودون أن يترتب على ذلك أي تكلفة.

٣٧ - السيد أشبي (أستراليا): قال إن الفقرة ٢٣ لا تترتب عليها أي آثار أخرى في الميزانية ولا تشير إلى أي توسُّع كبير في موارد الميزانية العادية، إذ أنها تدعو بوضوح إدارة شؤون الإعلام إلى العمل